



Tornado GR Mk. 1

04063-0389

© 2009 BY REVELL GmbH & CO. KG

PRINTED IN GERMANY



Tornado GR Mk. 1

Der Panavia Tornado wird bereits seit 1980, als die Tornado Tri-national Training Unit (TTU) auf dem RAF-Stützpunkt Cottesmore gegründet wurde, in großem Umfang von den Luftstreitkräften Großbritanniens, Deutschland und Italiens eingesetzt. In den vergangenen Jahren wurde der Tornado im Hinblick auf Avioniksysteme, Triebwerke und Waffen mehrfach verbessert; auch die neueste Variante der GR4 ist bereits im Einsatz. Die ersten Kampfeinsätze erfolgten mit der RAF und der italienischen Luftwaffe 1991 im Golfkrieg; in jüngerer Zeit flogen Tornados während des Kosovo-Konflikts 1999 Kampfeinsätze. Auf dem Höhepunkt ihrer Einsatzzzeit bei der RAF gab es 12 Einsatzstaffeln des Musters GR1, die in Großbritannien und bei der RAF Deutschland stationiert waren. Seit dem Ende des kalten Krieges und aufgrund der allgemeinen Reduzierung von Kampfverbänden auf allen Seiten wurden die Front-Einsatzverbände der RAF auf acht reduziert. Während der 90er Jahre wurden den Staffeln bestimmte Funktionen zugewiesen. So sind in Großbritannien die Staffeln Nr. 2 und 13 vorwiegend mit dem Muster GR1A für Aufklärungszwecke und die Nr. 12 und 617 mit dem Typ GR1B für den Kampfeinsatz auf See ausgestattet. In Brüggen unterhält die RAF Deutschland vier Staffeln, wovon die Nr. 9 und 31 in erster Linie für SEAD-Einsätze vorgesehen sind (Suppression of Enemy Air Defences – Unterdrückung der feindlichen Luftabwehr) und hierfür Bae ALARM-Raketen (Air Launched Anti-Radiation Missiles – flugzeuggestützte Anti-Radar-Raketen) einsetzen, die zum ersten Mal 1991 im Golfkrieg verwendet worden waren. Die Staffeln Nr. 14 und 17 sind für den Präzisions-Bombeineinsatz mit TIALD-Behältern ausgerüstet (Thermal Imaging and Laser Designator – Wärmebild- und Laserzielerkennung); die Staffel 17 wurde im März 1999 aufgelöst. In letzter Zeit besteht die Tendenz, einzelne Rollen weniger scharf voneinander abzugrenzen, so daß zum Beispiel viele Einheiten je nach Bedarf für Bombeneinsätze auf Land- und Seeseile eingesetzt werden können. Das Konzept der Bae ALARM ist einzigartig, und in jedem größeren Konflikt wären Tornados der 9. und 31. Staffel unter den ersten, die in den feindlichen Luftraum eindringen würden. Wenn das vom feindlichen Radar erfassbare Gebiet beinahe erreicht ist, werden die ALARM-Raketen in große Höhe geschossen, wo die Raketenmotoren abgeschaltet werden. Jede Rakete sinkt an einem Fallschirm langsam nach unten und sucht dabei ständig nach feindlichen Radarstrahlen, denen sie folgen könnte. Wenn ein solcher entdeckt wird, wird der Fallschirm abgeworfen und der Motor wieder gestartet, um die Rakete an ihr Ziel zu bringen. Der Tornado kann eine große Bandbreite an Außenlasten und Waffen mitführen; auch in den kommenden Jahren werden weitere Verbesserungen dafür sorgen, daß der Tornado auch weiterhin im Kampfeinsatz volle Leistung erbringen kann. Die mit 2.250 Liter „Hindenburger“ Treibstofftanks ausgerüsteten Tornados der RAF haben eine größere Reichweite ohne Nachtankbedarf als alle anderen. Angetrieben von zwei Turbo Union RB199-34R Mk. 103 Turbofantriebwerken mit Nachbrenner mit jeweils 40,5 kN (9.104 lbs.) Leistung bzw. 71,5 kN (16.073 lbs.) Leistung mit eingeschalteter Nachbrenner, erreicht der Tornado GR1 eine Höchstgeschwindigkeit von 1.340 km/h (840 mph) auf 150 m (500 ft.) Höhe. Grundmaße: Spannweite (bei voll ausgeschwenkten Tragflächen) 13,90 m (45 ft. 8 in.), Länge 16,70 m (54 ft. 9 in.), Höhe 5,7 m (18 ft. 8 in.).

Tornado GR Mk. 1

The Panavia Tornado has been in large scale service with the air forces of Great Britain, Germany and Italy since 1980, when the first unit, the Tornado Tri-national Training Unit (TTU) formed at RAF Cottesmore. In recent years the type has received several upgrades in avionics, engines and weapons; the latest GR4 version is also in service. First used operationally by the RAF and Italian Air Force during the 1991 Gulf War more recently Tornados saw action during the Kosovo conflict in 1999. At the peak of its RAF service there were 12 operational GR1 squadrons based in the UK and in RAF Germany; since the end of the cold war and general military force reductions on all sides, RAF front line units have shrunk to eight. During the 1990s the squadrons had dedicated roles; in the UK nos. 2 and 13 are primarily equipped with the GR1A for reconnaissance and nos. 12 and 617 with the GR1B for maritime strike. In RAF Germany four squadrons reside at Brüggen; of these nos. 9 and 31 are primarily dedicated to the SEAD (Suppression of Enemy Air Defences) role using the Bae ALARM (Air Launched Anti-Radiation Missile), first used in the 1991 Gulf War, while nos. 14 and 17 have precision bombing role and are equipped with TIALD (Thermal Imaging and Laser Designator) pod, also first used in the Gulf War; (No. 17 Squadron was disbanded in March 1999). More recently some of the dedicated roles have become less well defined and, for example, many of the units can engage in the overland and maritime bombing roles as required. The concept of the Bae ALARM missile is unique and in any major conflict the Tornados of nos. 9 and 31 Squadrons would be amongst the first to enter enemy airspace. When flying almost within range of enemy radar's several ALARMS will be launched to high altitude where rocket motors are cut. Each missile slowly descends on its parachute, all the time searching for any enemy radar beams it can lock onto; if detected, the parachute is jettisoned and the rocket motor restarted to drive the missile into its target. The Tornado can carry a wide variety of stores and weapons and during the coming years new weapons and further upgrades will be introduced to ensure that Tornado remains operationally effective; carrying the 2,250 ltr. "Hindenburger" tanks RAF Tornados have a greater unrefuelled range than any others. Powered by two Turbo Union RB 199-34R Mk. 103 afterburning turbofans each rated at 40.5 kN (9,104 lbs.) and 71.5 kN (16,073 lbs.) with afterburner, the GR1 has a maximum speed of 1,340 km/h (840 mph) at 150m (500ft). Basic dimensions: wing span (wings spread) 13.90 m (45ft 8in.) Length: 16.7m (54ft 9in.). Height: 5.7m (18ft 8in.).

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG. Widerrichtige Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.

Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG. Toute utilisation ou duplication frauduleuse sera soumise en justice.

Modelado y en propiedad de la sociedad Revell GmbH & Co. KG. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.

Forma prodotta dalla Revell GmbH & Co. KG è di proprietà della stessa impresa, la quale prosserà legalmente contro ogni imitazione abusiva.

Malli on Revell GmbH & Co. KG valmistama ja omistusta. Laitottoman kopiointiin tulun puittumana oikeudellisia toimia.

Formen er produzert und es ist Revell GmbH & Co. KG. Esterigning etter bladet vil bli gjentatt og kan føres til rette for.

Produkta i prava vlasništvo firmy Revell GmbH & Co. KG. Nelegálne počívanie bude zatvorené pod odovzdávanou súdou.

Modeli Revell GmbH & Co. KG, firmasun mülkiyeli altında imal edilmir. Karuna sakin takiller mahmecine taip edilecektir.

A formă este proprietatea Revell GmbH & Co. KG. A jucările urâțătoare și hamisităvăzută brosugăgădă ușoară.

Model manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG. Illegal imitations are subject to prosecution.

Vern verkvaardig door en eigendom van Revell GmbH & Co. KG. Onrechtmatige nabootsing worden gerechtelijk vervolgd.

Modellen producerad och ägs av företaget Revell GmbH & Co. KG. Alla kopieringar börjas enligt lagen om upphovsrätt.

Formen er fremstillet af Revell GmbH & Co. KG, som også har ejendom. Lovsørgende efterfringer sagde.

Моделът е собственост на фирмата Revell GmbH & Co. KG. Нарушаването на авторските права е предмет на юридическа преследване.

Изграђен у власништву и имању компаније „Фирма Revell GmbH & Co. KG“. Право власништва подложено је судском процесу.

Tovar je vlastníctvom a majetkom spoločnosti „Firma Revell GmbH & Co. KG“. Práva vlastníctva sú predmetom súdneho procesu.

Forma je proizvedene in je vlasništvo Revell GmbH & Co. KG. Neovlaščevanje kopije bodo pravno kažnjene.

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

D: Achtung: Jedes Teil ist numeriert (1). Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Felle zum Entfernen und Entgraten der Teile (2) Gummiband und Wäscheklammen zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile (3). Plastikteile in einer milden Waschmittellösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbanstrich und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Ankleben prüfen ob alle Teile passen, Klebstoff sparsam auftragen Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Alle Teile anstreichen, sobald sie vom Rahmen entfernt werden (4.). Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann das Zusammensetzen fortsetzen. Jedes Abziehbildmotive einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abziehen und mit Löschpapier andrücken.

NL: OPGELICHT: Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1) tot en met de montagevolgorde. Benodigd gereedschap: mes, schroevendraaier voor de afbremschroeven (2), elastiek, plakband en wasknijpers voor de afbremschroeven. Elk onderdeel is voorzien van een zicht dwarsfijnsel rechtop en vanzelf laten dragen, zodat de verf en de deels behandelde oppervlakken niet beschadigen. Controleer voor het lijmen of de onderdelen passen; hijn dan ophangen. Chrom en voor de lampjeskappen wijzigen. Kleine onderdelen verwijderen voor het monteren. Elk deel dat van de rotem wonde verwijderd (4) moet. Verf goed laten drogen, dan pas verdergaan met de montage. Elk deel afzonderlijk uitslijpen en ca. 20 sec. in warm water dopen. De deel op aangegeven plaats van het papier schuren en met vloeipapier afdrukken.

GB: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Paint chrome and paint from the contact surfaces. Point small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 minutes. Slide transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

**F. ATTENTION : lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires : couleau et lime pour abraser les pièces (2) ; élastiques, ruban adhésif et pinces à lingot pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyez les pièces en mettant plusieurs dans une solution douce de produit de lessive et faites-les sécher à l'air afin que la peinture et les décalcomanies tiennent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres ; mettez peu de colle. Enlez le chrome et la peinture des surfaces de collage. Peignez les petites pièces avant de les détacher de la grappe (4).
Incluez bien sûr la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Découpez chaque pièce et parvenez à la planification et à l'assemblage de l'euro chèche pendant 20 secondes environ. A l'endroit marqué, faites glisser le motif pour le séparer du papier et pressez-le sur l'emplacement avec du papier journal.**

E: ¡Atención! Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1), Tengase en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchilla y lima para desbarbar las piezas (2), Cintas de goma, cinta adhesiva y pinzas de ropa para sujetar las piezas pegadas (3). Lavar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y sin excederse. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el cronómetro y la pintura. Pintar las piezas requeridas antes de despedirnos de su sujeción (4) (5). Ante de proseguir con el ensamblaje, dejar que se sequen bien la pintura. Recortar las calcomanías una por una y sumergirlas dentro unos 20 segundos en agua tibia para que la cera se disuelva.

I. ATTENZIONE: Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tenere presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: cacciaviti e lima per togliere la sbavatura dai pezzi (2), nastro adesivo e mollettine da bucato per tener insieme i pezzi singoli dopo averli incollati (3). Lavorare i particolari in plastica con un detergente delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione dello strato di colore e della figura decodificabile. Prima di incollare, verificare che i pezzi siano abbinati bene fra di loro, piccolare il collage con parsimonia. Togliere le calze e colorare dalle superfici da incollare. Dipingere i piccoli ospiti sui supporti prima di rimuoverli (4) (5). Far secnare la vernice prima di proseguire con l'assemblaggio. Ritagliare singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua fredda per 20 secondi circa. Applicarli il motivo nella posizione segnata e tamponarli con carta assorbente.

S: OBS: Läs instruktionen nog igenom innan du sätter modellen samman. Vorenda delar av nummerat (1) - (5) är bestämda för att förenkla sammansättningstegen. Verktyg, som du kommer att behöva: kniv och fil för att skrapa deltiberna resa (2), gummiringer, tejp och klipprör för att hålla sammen de limmade delarna (3). Rengör plastdetaljerna i en miljtvättmedellösning och torrk dem i luften för att undvika att deklarerar och skadar hålltiden. Kollo, om deltiberna passerar bort innan du klisterar dem och använd imidertid sparsamt! Avlägsna kron och led från yrna, som kommer att limmas ihop. Måla de små delarna innan du avlägsnar dem från ramen (4). Låt dock riktigt torka igennom innan du fortsätter med sammansättningen. Skär av varje delkamplon enskilt och doppa den i vatten varmt i ca 20 sekunder. Flytta motivet bort från pappret genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast med härlispapper.

instruktionerne skal overholdes. Nedværdigd værk; kant og til afgrøften af delene (2); umiddelbar, topo og teknikken til at holde de kabelblade (3) entydiget. Samle plastdelene i en mæl salbed og luftførtes så mælingen og overføringsbillederne bedre kan hæfte. Inden påførelsen kontrolleres om delen passe; linjen påføres smidigt sommerholtet. Kort og farve fjerne fra kabelfoldene. De små dele møles inden de fjernes fra rommen (4). Lad farven trede godt inden sammensprømmingen fortsets. Kort og farve fjernes fra kabelfoldene. Overføringsbilledernes motiver skærer ud enkeltvis og dypes ca. 20 sek. i varmt vand. Skub motivet fra papiret og tryk det fast med trækoppi.

ετον: ΠΡΟΣΩΠΑ: πριν τη συναρπάζουσα, ακούστε τη μέρη σας δούλης; Καθε εξόργια είναι ερμηνεία της Ι(1). Προσέδετε τη σερά την βίματας* συναρπάζουσής. Απαντώντας εργάζεται: μαζίχι και λίγα με απόλυτη λειτένη των εξηρτήσαντων (2), λασπήτων ταΐσις, κολαπήτη ταΐσις και μανταλάγια για τη συγκράτη των κολαπήματων μεμονωμένων εξηρτήσαντων (3). Καθαρίστα τα πλαστικά εξηρτήσατα μέσω ενός «μαλεβίζ» καθαριστικού διάλιμα και στεγνώστε το στον αέρα, όπως να υπέρβει καλύτερη πρόσφρωση του χρώματος και των χαλκούμενων. Πριν το κόλλαμα, ελέγχετε αν τα περιβόλια μεταξύ των εξηρτήσων. Επαλέστε οικονομικά την πλαστική καρέκλα. Αποκρύψτε από τις επιφάνειες επιπλώσεων, χρώμα και βαθός. Βέβαια τα μικρά εξηρτήσατα, πριν απομακρυνθούν από το πλαστικό (4). Αφούτε να στεγνώσουν καλά τα χρώματα και υπέρτα συνέργετε τη συναρπάζουσα. Κάψτε ξεχωριστά το κάθε μοτίβο των χαλκούμενων και βοηθήστε το σε ζεύχον νερό για περ. 20 δευτερόλεπτα. Αποκρύψτε το μοτίβο από το χαρτί, στο σημαδεμένο σημείο και πάτε το με το σπουδόχαρτο.

N. OBS! Les nøy igjennom monteringsanvisningene for sammenbyggingen. Hver del er nummerert (1, 10). Feltekkefolgen på monteringsinstruksene. Nodvendig verktøy: Knut- og fil for feste av grader på delene (2), gummibind, tøye og klestikker for å holde samme delene i etenklemme (3). Rengjør plastdelene i midlertidlig steppavann og la dem luftførte, slik at fargen og bildene sitter borte. For påfyllingen må det kontrolleres om deleset passer: Ta på litt lim. Fjern kron og førg på dem luftførte. Mat de små delene av de fjerrene fra rammen (4) (5) til de store delene.

La fargene torke godt før sammenmonteringen fortsettes. Skjær ut hvert av motivene for seg og legg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder. Skjær motivet fra påret med den markerte stedet og trykk ut med trekkisen.

P. ATENÇÃO: Antes de iniciar a montagem leia atentamente o manual de construção. Todas as partes componentes são numeradas (1). Atentar para a sequência dos passos de montagem. Ferramentas necessárias: Foice e lixa para operar e rebater as peças (2), desbasto, fita adesiva e molas de rosca para apertar as peças (3) durante o cortejo. As peças de material plástico devem ser limpas nessa solução fria de desengraxo e a forma que é dada de fato e as decoupages também numa lona edetana. Antes de colar, verificar se as peças encaixam; utilizar a colar em pequena quantidade. Eliminar cromo e o filme das superfícies a serem coladas. Não pôr colar nas peças que ainda se encontram fixas na grade de matéria plástica. Pintar as peças que forem pintadas antes de rebater a grade (4) (5). Deixar a tinta secar completamente para depois continuar com a montagem. Cortar separadamente cada uma das decoupagens e mergulhar-las em água morna durante aproximadamente 25 segundos. Descolar os motivos de papel da posição indicada e secar com lenço-hoquei.

FI: HIUOMIC: Lu rakennehuoneet kieletessä ennen kokoontaan. Jokainen osuu nimenä (1). **Huumi** osien ikä on aikaisempi kuin järjestyksessä. Tarvitaan työkalut: Vetei ja vilja osien yllämittauksen perusteella poistamisen (2); kuumenua, teipissä jo pyykkileikkauksen yhteydessä ilmestymisen osien paloteknillisenä (3). Puhdiste muoviosat medolla pesuveliukossa ja anna niiden kuivua itsessään. Poista kruunus ja muut ilmepiirteet tarvittavat mihin varten. Kustasta ennen liimautusta, ettu ja sopiavat toisensa; levitä liimoa säästelijästä lähtien. Poista kruunus ja muut ilmepiirteet. Muodosta pienet osat ennen kuin irrottaa, ettu ne pöntävät hieman (4). Anna muodot kuivua kahden tunnin ajan. Laitakaa kruunuksi ja muut ilmepiirteet kokoontaan. Lekkeksi jätä suorittavaa kruunua istuva työ ja tuo lämpimästi veteen n. 20 sekunniksi. Irrota kruunut paperin merkityksellä kohdasta samalla painamalla impureja kruunua istuva puolesta vasten.

Read before you start

RUS: Внимание: Перед скройкой хорошо прочитать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдать последовательность монтажа. Необходимые рабочие инструменты: нож и кисть для зачистки деталей (2); резиновая лента, белая лента и зажимы для сушки белья для прижима – машины склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мытьего моющего средства и высушить на воздухе для того, чтобы краски и прессовые картины лучше прилипали. Перед приклеиванием проверить, подходит ли детали; клей наносить экономично. Хром и краску удалять с поверхности склеивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут склеены. Краску удалить из рамок (4) (5). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого продолжать скройку. Бумага со соответствующей первоначальной картинкой отрывать с бумаги и прижать промокательной бумагой.

PL: UWAGA: Przed składaniem przeczytaj dokładanie instrukcję montażu. Każda częśc jest ponumerowana (1). Zwrćć uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: noż oraz plikier do usuinienia zacięćników z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejąca, kleamerki do bieżnika dla przytrzymywania sklejonych elementów (3). Wymyć plastikowe części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą przylepkosć farby oraz kalku- mien. Sprawdzić przed przyklejeniem, czy dane elementy pasują do siebie; naniąć kleosec. Usunąć chroń oraz farbę z powierzchni przeznaczonych do klejenia. Małe elementy pomalaować jeszczé przed wycięciem z ramki (4) (5). Farbe dobrze wysuszyć, dole potem kontynuować składanie części. Części poję- dynczo kłać z motywów kalkonami i zanurzyć na 20 sekund w cieplej wodzie. Sciągnąć motyw z papieru na okazycznie mniejsze i docisnąć bibułą.

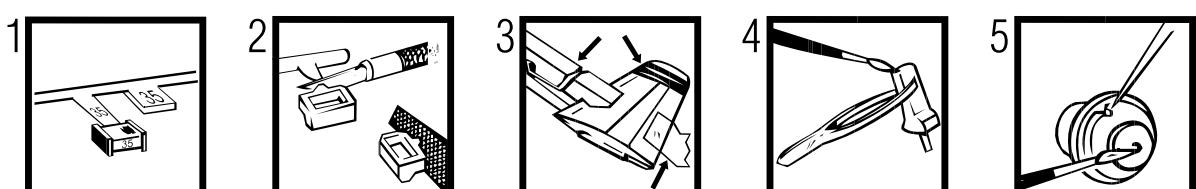
H: FIGYELEM! A személyzet előt az építési ütőműtatóval alapsan ki kell olvasni. minden alkatrész számmal lát- ták el (1). A szérelmi lépések sorrendjében ügyelni kell. Szükséges szerszámok: kés és rezszel az alkatrészekről általánosan (2); guniszalag, rugasztószerek és ruhacseppes az összeraszasztott alkatrészek megtartásához (3). A miutánig alkatrészeket lágy mosászerek oldalán kell tisztítani és a levegőn kell megszáritani, hogy a feste- bevonat és a matrikák jobban tapadjanak. A felragasztás előtt ellenőrizni kell, hogy az alkatrészek összellenek-e; a ragasztónyagot kell felhordani. A krómöt és festéköt a ragasztási felülettel rögzíteni kell. A kisméretű alkatrészeket a keretből törönél elválasztani kell a kerti művekhez. A festékekkel hagyni kell jól a műszáradni, az összeszerezést csak ezután szaboly folytatni. minden festeni (4)-motivumot egyesével kihíváni kell. A kb. 20 másodpercire meleg vizbe kell áztatni. A motivumot a megjelölt helyen a papírról lecsúsztatni és itatospári falon felvenni.

SLO: OPORIZOLO. Pred pritčekom sestavljanja preberi navodila za uporabo. Vsak je del vsebine (1). Pri sestavljanju upoštevaj navodila po tokrat. Potrebno orodje: nožek in pilica zaločevanje delov (1), leplilni trak in kljukice za perilo do držanja zlepiljenih delov (3). Plastične dele očistite ob blagim praskom in posuši da se sloji barve in nalepk bojše primejo. Pred lepljenjem obvezno preveri, če ste deli pravilno prilegajo. Pobedljivo nanesi lepilo. Iz površin, na katere nanašaš lepilo, najprej odstrani krom in barvo. Manjše dele pobavaj preden jih odstranиш iz okvirja (4) (5). Barva naj se dobro posuši preden nadaljuješ s sestavljanjem. Vsako nalepko izreži in potopi vtopl vodo (cca. 20 sekund), jo odstrani iz papirja, položi na odgovarjajoče mesto in pritisni s pivnikom.

SK: POZOR: Pred začiatom stavby si posúvajte stavebný návod. Oddeľte diev zo číselovaním (1). Dlhajte na horadie montážnych krokov. Potrebné nástroje: Štandardný alpiník dĺžky záhradky a ich zaštieťanie (2), gumíčky do vlasov, lepiaca páska štípeč na prádlo, pre pridržiavanie jednotlivých lepených dielov (3). Diely Ztoplustu odmástrať v ťažlabeckom roztočku čiastične prostredníctvom (saponátu) a nechaať uschnúť na vzhľadu za tlecom lepej pripravovosti lufabu, fareba aj aljáspiek. Pred lenkom skonštróvalať, ešte diely leplido namásať tisícom. Čróm a farbu na lepených miestach opatrne odstrániť. Mäkký diev nálepku vystrihnúť jednotlivú čísláčku (4) (5). Farby načerpať dobre zaschnúť, až potom opatrne vložiť do Ťažlabeckom. Nálepku vložiť do jednotlivého aljáspenku do farby len vtedy približne na 20 sekund. Nálepku na príslušnom mieste modelu presunúť z hlosného papiera aljáspenie ju pritačiť k povrchu nosivom papierom.

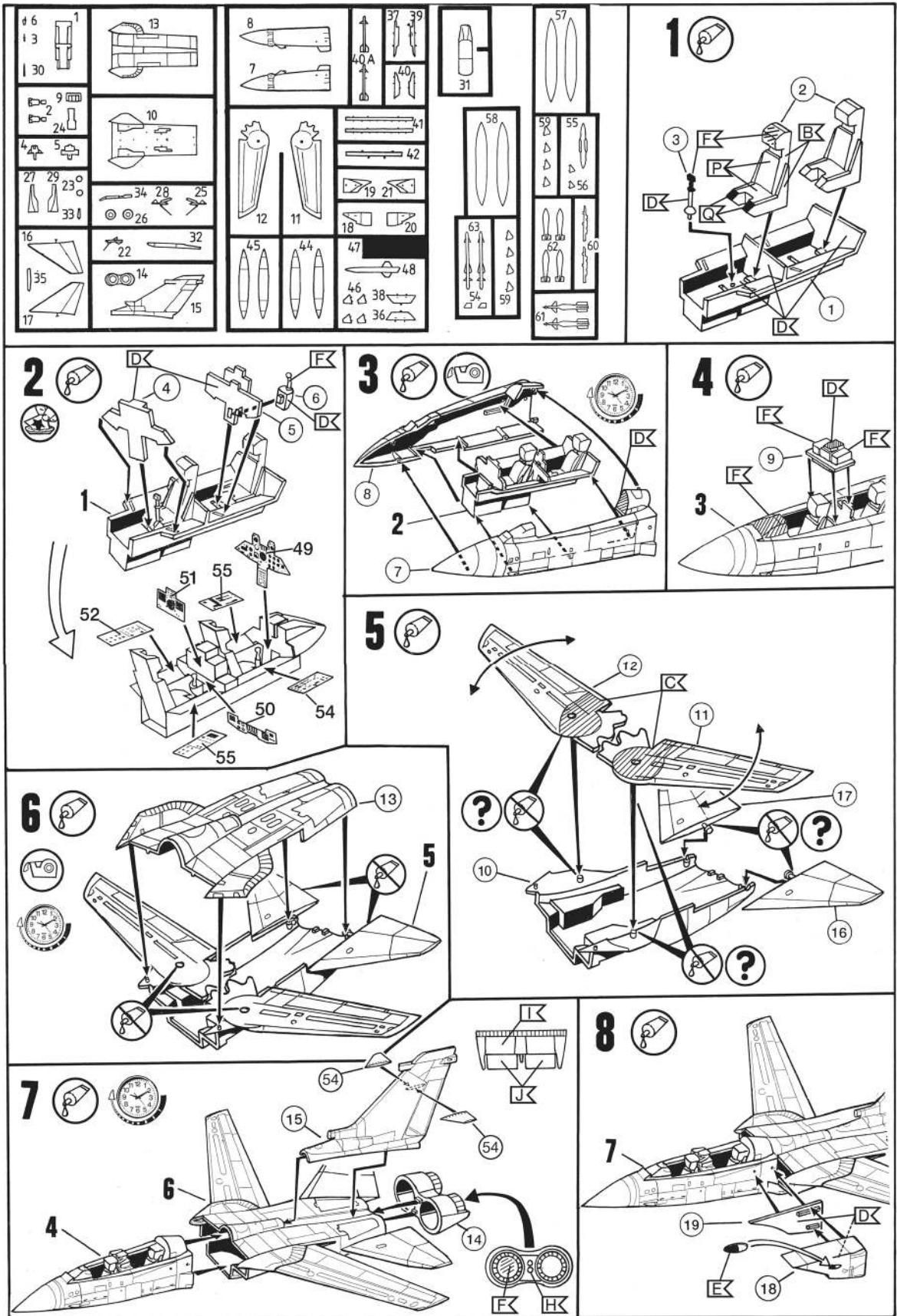
RO: ATENTIE! INSTRUCTIUNILE CU ATENTIE INAINTE DE ASAMBLARE, FIECARE COMPONENTA ESTE NUMEROTATA. ASAMBLATI IN ORDENA INDICATA PE SCHEMA. PIESELE SE DESPRIND DE PE RAMA CU UN CUTTER. BAVURILE SE INLATURA CU O PILA FINA. CURATATI PIESELE CARE SE IMBINA DE GRASIMURI DE VOPSEA SU CURATATI CU O SOLUTIE DE DETERGENT. VOPSITI PIESELE MICI INAINTE DE DESPRINDEREA DE PE RAMA. LASATI VOPSEAUA SA SE USUCE BINE SI NUMAI APOI CONTINUAT ASAMBLAREA. TAIATI FIECARE TRANSFER INDIVIDUAL SI IMERSATI IN APA CALDA CCA 20 SEC. TRANSFERATI IN POZITA DORITA APOI APASATI CU O HARTIE. FOLOSITI NUMAI ADEZIVI SI VOPSELE REVELL.

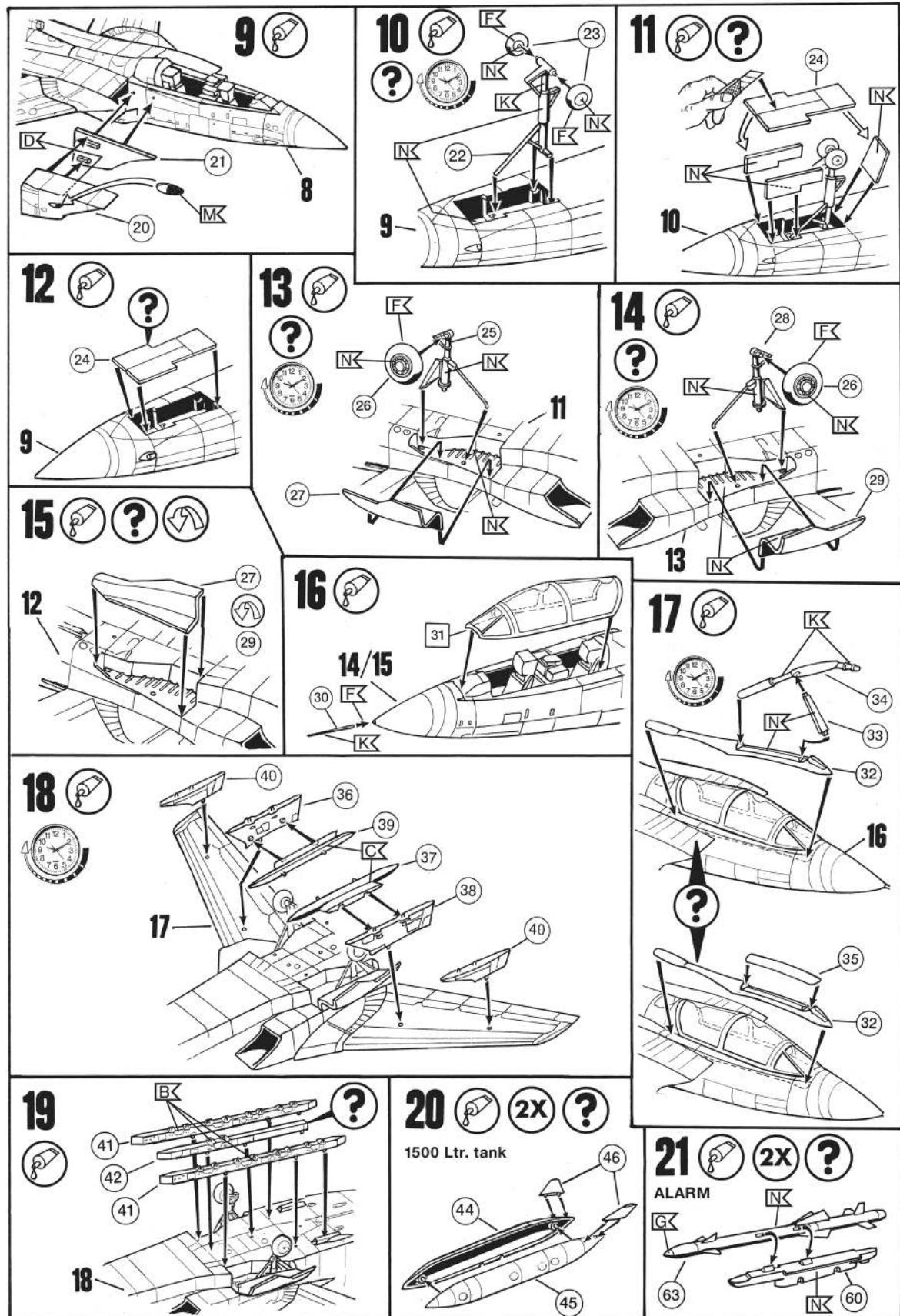
ДВА. БИМТИГИ: Създаване на първична схема, възникваща от елементи на споделената гравитация. Необходими инструменти: нож и пила за отстраняване или изпълване на отделните части; гумени ръбера, лейпложът и щипки за пръзги да задържат засъдъл съединенията на първични елементи. Пластмасовите елементи се почистват в лек разтвор от вода и перлен пренаряд, да се изпълват и да се оставят да изсъхнат, за да са постигнато добро слепване на боята или ваденаца. Нанесете боята върху макарите част преди да ги отделят от шаблона. Оставете боята да изсъхне преди да продължите със етапа. Преди настапването на деликатното изстъргване на боята от повърхността, слепванията са изцяло завършени.



Benötigte Farben / Used Colors

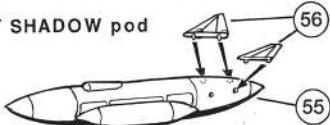
Nicht benötigte Teile
 Parts not used
 Pièces non utilisées
 Niet benodigde onderdelen
 Piezas no necesarias
 Peças não utilizadas
 Parti non usate
 Inte använda delar
 Tarpeetomat osat
 Ikke nødvendige dele
 Deler som ikke er nødvendige
 Неописаные запасные детали
 Elementy niepotrzebne
 μη χρειαζόμενα εξαρτήματα
 Gereklişiz parçalar
 Nepotrebne díly
 fel nem használt alkatrészek
 Nepotrebni deli





22

SKY SHADOW pod

**24****23**

28



BAe Tornado GR.Mk.1, No. 27 Squadron,
Royal Air Force, Marham, UK 1990.

